



## EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declares, under its sole responsibility, that the following product:

**VIZIR**

**VIZIR SHADOW**

Reference: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

The notified body

**Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate  
**N° 12039 Rev.3**

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Exploitation (0082)**.

Place and date of issue: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Research & Development Director



# Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant: **VIZIR**

**VIZIR SHADOW**

Référence: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- ° Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

L'organisme notifié **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type  
**N° 12039 Rev.3**

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Exploitation (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Directeur Recherche & Développement



## EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt: **VIZIR**

**VIZIR SHADOW**

Referenz: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Die benannte Stelle **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt  
**N° 12039 Rev.3**

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Exploitation (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Leiter Forschung & Entwicklung



## Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **VIZIR**

**VIZIR SHADOW**

Codice: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

L'organismo notificato

**Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo  
**N° 12039 Rev.3**

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Exploitation (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Diretor de Investigação e Desenvolvimento



## Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

**VIZIR**

**VIZIR SHADOW**

Referencia: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

El organismo notificado

**Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo  
**N° 12039 Rev.3**

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Exploitation (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Director de Investigación y Desarrollo



# Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto: **VIZIR**

**VIZIR SHADOW**

Referência: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

O organismo notificado **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo  
**N° 12039 Rev.3**

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Exploitation (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Director de Investigação e Desenvolvimento



## EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product: **VIZIR**

### **VIZIR SHADOW**

Referentie: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

De aangemelde instantie **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven  
**N° 12039 Rev.3**

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Exploitation (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



## EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt: **VIZIR**

### VIZIR SHADOW

Produkt referens: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Den anmälda organ **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget  
**N° 12039 Rev.3**

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE Exploitation (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Chef inom forskning och utveckling



## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote: **VIZIR**

### VIZIR SHADOW

Tuotekoodi: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Ilmoitetun laitoksen on **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin  
**N° 12039 Rev.3**

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimustenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE Exploitation (0082)**.

Antamispaikka ja -päivämäärä: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja



## EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet: **VIZIR**

### **VIZIR SHADOW**

Referanse: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Det tekniske kontrollorganet **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat  
**N° 12039 Rev.3**

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Exploitation (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Forsknings- og utviklingsleder



## EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt: **VIZIR**

### **VIZIR SHADOW**

Kódové označení: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Splňuje následující Evropské směrnice:

- ° Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Oznámená instituce **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu  
**N° 12039 Rev.3**

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE Exploitation (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Ředitel výzkumu a vývoje



## Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **VIZIR**

**VIZIR SHADOW**

Kod: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- ° Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Jednostka notyfikowana **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE  
**N° 12039 Rev.3**

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Exploitation (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



## EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek: **VIZIR**

### VIZIR SHADOW

Oznaka izdelka: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Priglašeni organ **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa  
**N° 12039 Rev.3**

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašene organa **APAVE Exploitation (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Direktor za raziskave in razvoj



## EU megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék: **VIZIR**

### VIZIR SHADOW

Cikkszám: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alakalmazandó előírások: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

A notifikált szervezet

**Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt  
**N° 12039 Rev.3**

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfeleléségi vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Exploitation (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Kutatási-fejlesztési igazgató



## Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът: **VIZIR**

**VIZIR SHADOW**

Референтен номер: **A15A: Specificity: clear variant**

**A15AS: Specificity: Smoke variant**

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Нотифицираният орган **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа  
**N° 12039 Rev.3**

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Exploitation (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Директор изследвания и развитие



## EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt: **VIZIR**

### **VIZIR SHADOW**

Henvisning: **A15A**: Specificity: clear variant

**A15AS**: Specificity: Smoke variant

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: EN 166 :2001  
EN172:1994 + A2:2001 for A15AS

Det bemyndigede organ **Certottica**  
**Instituto Italiano per la Certificazione die prodotti Ottici SCRL**  
**Zona Industriale Villanova**  
**I – 32013 Longarone BL**  
**ITALY**

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest  
**N° 12039 Rev.3**

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Exploitation (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, 13/04/2023

Sébastien PETZL  
Forsknings- og Udviklingsdirektør